



lonely planet

Canaries

Toutes les
activités de
plein air

La cuisine et la
scène viticole

Itinéraires
d'une île
à l'autre

Les quatre sections de ce guide

Préparer son voyage

Les expériences incontournables, les itinéraires et de nombreuses idées inspirantes



PRÉPAREZ SON VOYAGE

SCÈNE VITICOLE

Plusieurs îles Canaries sont devenues célèbres de nos jours pour leurs vignes et leurs vins. Les canariens ont su tirer parti de leur climat et de leur terroir pour créer des vins uniques et de qualité.

Vin de destination efficace
Les vins de destination efficaces sont ceux qui ont été produits dans la région d'origine et qui ont été vendus dans la région d'origine.

SCÈNE VITICOLE
Les vignes canariennes sont célèbres pour leur qualité et leur diversité. Elles sont produites dans des régions variées et ont des caractéristiques uniques.

▼ VITICULTURE INTÉRESSANTE ET DÉTACHÉE
La viticulture canarienne est une activité ancienne et importante. Elle a permis de créer des vins de qualité et de renommée internationale.

SCÈNE VITICOLE
Les vignes canariennes sont célèbres pour leur qualité et leur diversité. Elles sont produites dans des régions variées et ont des caractéristiques uniques.

SCÈNE VITICOLE
Les vignes canariennes sont célèbres pour leur qualité et leur diversité. Elles sont produites dans des régions variées et ont des caractéristiques uniques.

SCÈNE VITICOLE
Les vignes canariennes sont célèbres pour leur qualité et leur diversité. Elles sont produites dans des régions variées et ont des caractéristiques uniques.

Sur la route

Des conseils pour découvrir la destination, vivre des expériences locales, tester les meilleurs restaurants...

La Gomera

Randonnées et plages ensoleillées

La Gomera est une île magnifique et paisible. Elle offre de nombreuses randonnées et plages ensoleillées. C'est une destination idéale pour ceux qui cherchent la tranquillité et la beauté naturelle.

STATIONS
Les stations de La Gomera sont célèbres pour leur qualité et leur diversité. Elles sont produites dans des régions variées et ont des caractéristiques uniques.

STATIONS
Les stations de La Gomera sont célèbres pour leur qualité et leur diversité. Elles sont produites dans des régions variées et ont des caractéristiques uniques.



Carnet pratique

Toutes les informations pratiques essentielles dont vous avez besoin pour votre voyage

Avec des enfants

Les informations pratiques essentielles pour voyager avec des enfants. Cela inclut les documents nécessaires, les services disponibles et les précautions à prendre.

Documents nécessaires
Les documents nécessaires pour voyager avec des enfants sont les passeports, les visas et les documents de voyage.

Services disponibles
Les services disponibles pour voyager avec des enfants sont les services de garde, les services de transport et les services de restauration.

Précautions à prendre
Les précautions à prendre pour voyager avec des enfants sont de bien s'informer sur la destination, de prendre des mesures de sécurité et de garder les enfants à l'œil.

RESULTATS POUR LES DESTINATIONS
Les résultats pour les destinations sont les informations pratiques essentielles pour voyager avec des enfants.

Santé et sécurité

Les informations pratiques essentielles pour la santé et la sécurité. Cela inclut les vaccins, les médicaments et les mesures de sécurité.

Vaccins recommandés
Les vaccins recommandés pour voyager sont les vaccins contre la fièvre typhoïde, le tétanos et la rage.

Médicaments recommandés
Les médicaments recommandés pour voyager sont les médicaments contre la fièvre, la douleur et les allergies.

Précautions à prendre
Les précautions à prendre pour voyager sont de bien s'informer sur la destination, de prendre des mesures de sécurité et de garder les enfants à l'œil.

RESULTATS POUR LES DESTINATIONS
Les résultats pour les destinations sont les informations pratiques essentielles pour voyager avec des enfants.

Comprendre

Les particularités à connaître et l'histoire de la destination racontées de manière originale et vivante

L'HISTOIRE DES CANARIENS EN 15 LIEUX

Les particularités à connaître et l'histoire de la destination racontées de manière originale et vivante.

1. Les Canariens
Les Canariens sont une population unique et ancienne. Ils ont une histoire riche et une culture distincte.

2. Les Canariens
Les Canariens sont une population unique et ancienne. Ils ont une histoire riche et une culture distincte.

3. Les Canariens
Les Canariens sont une population unique et ancienne. Ils ont une histoire riche et une culture distincte.

Les informations pratiques essentielles pour la santé et la sécurité. Cela inclut les vaccins, les médicaments et les mesures de sécurité.

Vaccins recommandés
Les vaccins recommandés pour voyager sont les vaccins contre la fièvre typhoïde, le tétanos et la rage.

Médicaments recommandés
Les médicaments recommandés pour voyager sont les médicaments contre la fièvre, la douleur et les allergies.

Précautions à prendre
Les précautions à prendre pour voyager sont de bien s'informer sur la destination, de prendre des mesures de sécurité et de garder les enfants à l'œil.

RESULTATS POUR LES DESTINATIONS
Les résultats pour les destinations sont les informations pratiques essentielles pour voyager avec des enfants.

RESULTATS POUR LES DESTINATIONS
Les résultats pour les destinations sont les informations pratiques essentielles pour voyager avec des enfants.

Canaries



Ross Clarke, Sarah Gilbert, Isabella Noble



SOMMAIRE

Préparer son voyage

Le voyage commence ici	4
Carte des Canaries	6
Expériences incontournables	8
Les îles de l'archipel	22
Itinéraires	24
Quand partir	30
Avant de partir	32
Scène viticole	34
À table !	36
Randonner dans les Canaries	39
Activités de plein air	42

Sur la route

Grande Canarie	48
Las Palmas de Gran Canaria.....	52
Environs de Las Palmas de Gran Canaria.....	59
Maspalomas.....	65
Environs de Maspalomas.....	70
Caldera de Tejeda.....	72
Au-delà de la Caldeja de Tejeda.....	78
Notre sélection pour dormir.....	83
Fuerteventura	84
Corralejo.....	88
Environs de Corralejo.....	93
Península de Jandía.....	98
Environs de la Península de Jandía.....	101
Notre sélection pour dormir.....	107

Lanzarote	108
Arrecife.....	112
Environs d'Arrecife.....	115
Sud de l'île.....	118
Teguise.....	122
Environs de Teguise.....	126
Haria et ses environs.....	132
Notre sélection pour dormir.....	136
Tenerife	138
Santa Cruz de Tenerife.....	142
Environs de Santa Cruz de Tenerife.....	151
La Orotava et Puerto de la Cruz.....	156
Nord-ouest de l'île.....	164
Parque Nacional del Teide.....	169
Les stations balnéaires du Sud.....	174
Notre sélection pour dormir.....	180

La Gomera	182
Nord de l'île.....	186
Centre de l'île.....	191
Sud de l'île.....	197
Notre sélection pour dormir.....	203

La Palma	204
Nord de l'île.....	210
Centre de l'île.....	214
Sud de l'île.....	223
Notre sélection pour dormir.....	227

El Hierro	228
Valverde et ses environs.....	234
La Frontera et ses environs.....	238
El Pinar et ses environs.....	246
Notre sélection pour dormir.....	250

Carnet pratique

Arriver aux Canaries	254
Comment circuler	256
Argent	258
Hébergement	259
Avec des enfants	260
Santé et sécurité	261
Manger, boire et sortir	262
Voyage responsable	264
Voyageurs LGBTQI+	266
Voyage et handicap	267
L'art de profiter des marchés	268
Bon à savoir	269
Langue	270

Comprendre

Une histoire des Canaries en 15 lieux	276
À la rencontre des Canariens	280
Histoires d'argile	282
Illustre gofio	284
El Hierro, l'île écologique	287

Playa de las Teresitas (p. 155)

DARIOS44/GETTY IMAGES ©



La Caleta de Famara (p. 126)

CANARIES

LE VOYAGE COMMENCE ICI

Bien qu'étroitement liées à l'Espagne continentale, les îles Canaries constituent un monde à part sur bien des plans, qu'il s'agisse de leur cuisine aux accents latino-américains ou de leurs microclimats notoirement variés. Et puis il y a la façon dont les gens prennent toujours le temps de se saluer avec chaleur et décontraction, quoi qu'il arrive. J'ai un faible pour Lanzarote, qui, ces dernières années, a défié tous les stéréotypes et montré la mesure de son esprit créatif. À chaque nouveau séjour, je retourne dans la jolie ville de **Teguise** (p. 122) pour boire un verre de *malvasía volcánica* et admirer le coucher de soleil orangé sur les cônes volcaniques.

Isabella Noble

[Instagram @isabellamnoble](#)

Isabella est une journaliste de voyage basée à Barcelone, qui parcourt les Canaries depuis des années. Elle a collaboré à une quarantaine de guides Lonely Planet. Elle a écrit les chapitres introductifs, ceux de Tenerife, de Lanzarote et le chapitre Histoire du présent guide.



Mon expérience préférée, c'est de nager dans l'océan d'un bleu intense au pied des falaises de la plage de surf de Famara (p. 126), sur la côte nord sauvage de Lanzarote, ou bien dans les piscines naturelles de Punta Mujeres (p. 133).

SUR LE TERRAIN

Nos auteurs présentent les lieux qui, pour eux, incarnent le mieux les Canaries.

© ALLARD SCHAGER/GETTY IMAGES ©



Je n'oublierai jamais la première fois que j'ai regardé dans un cratère. J'ai réalisé avec émerveillement que cette terre avait été créée à partir d'une gigantesque explosion de roche en fusion. Voilà pourquoi je visite toujours avec le même plaisir Bandama (p. 611), Arucas (p. 59) et Tejeda (p. 73, photo), sur la Grande Canarie.

Ross Clarke

Instagram @theguir

Ross est auteur spécialisé dans le voyage, la gastronomie et le vin, qui passe une grande partie de son temps à explorer les Canaries et son Pays de Galles. On lui doit les chapitres Grande Canarie et Fuerteventura.

MAREMAGNUM/GETTY IMAGES ©



Lorsque je reviens à El Hierro, la première chose que je fais est d'aller au Mirador de la Peña (p. 234, photo), fort d'un panorama à couper le souffle sur El Golfo. Je descends ensuite à Las Puntas et emprunte le sentier côtier jusqu'à La Maceta en m'arrêtant au Kiosco La Maceta (p. 243) pour savourer des crevettes extra fraîches et la vue sublime.

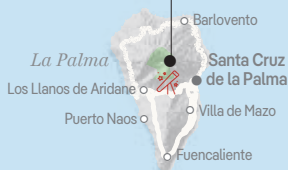
Sarah Gilbert

Instagram/Twitter @SarahGTravels

Sarah est une rédactrice et photographe indépendante, amoureuse de la nature sauvage. Elle a écrit les chapitres La Palma, La Gomera et El Hierro.

Centre de La Palma

Pour randonner et observer les étoiles dans le Parque Nacional de la Caldera de Taburiente (p. 214)



La Frontera

Les piscines naturelles de La Maceta invitent à la baignade (p. 238)



El Pinar

Découvrez les merveilles sous-marines du Mar de las Calmas (p. 246)

Parque Nacional del Teide

Tentez l'ascension du plus haut sommet d'Espagne (p. 169)



Centre de La Gomera

Des sentiers pédestres sillonnent le Parque Nacional de Garajonay (p. 191)

Santa Cruz de Tenerife

L'une des deux capitales de l'archipel, théâtre d'un carnaval endiablé (p. 142)



Stations balnéaires du sud de Tenerife

Pratiquez le kitesurf et mangez dans des restaurants étoilés à El Médano (p. 174)

Océan
Atlantique

Océan
Atlantique**Teguise
et ses environs**

Surfez à Famara
et découvrez l'art de
César Manrique (p. 126)

**Sud de
Lanzarote**

Kayak, randonnée
et baignade à Punta
del Papagayo (p. 118)

**Las Palmas
de Gran Canaria**

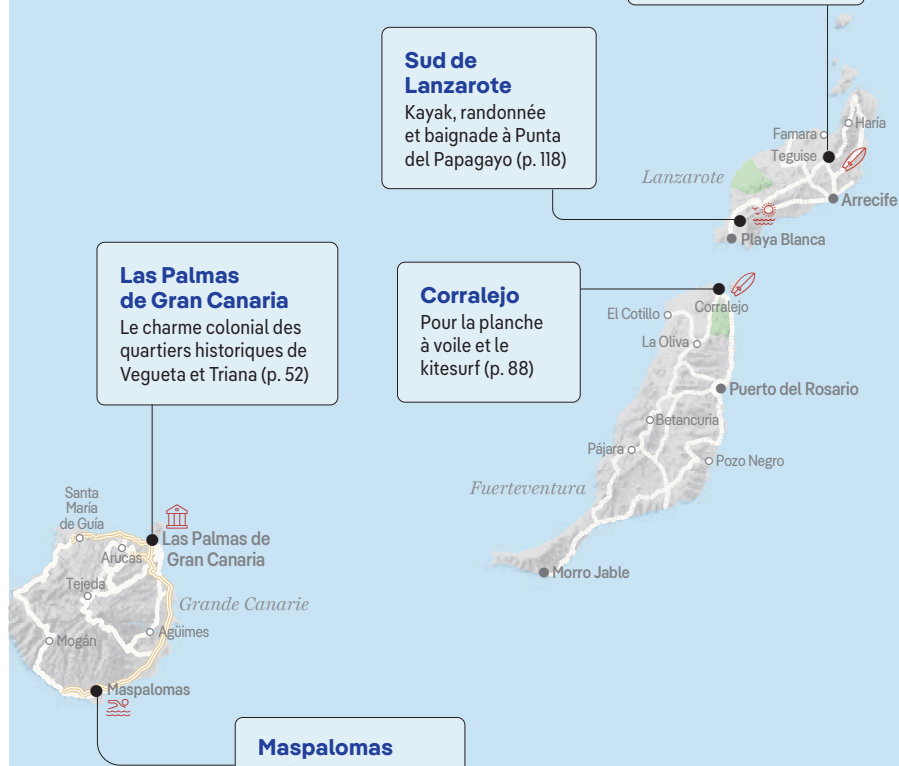
Le charme colonial des
quartiers historiques de
Vegueta et Triana (p. 52)

Corralejo

Pour la planche
à voile et le
kitesurf (p. 88)

Maspalomas

Profitez des plages
et des dunes dorées
de cette célèbre
station balnéaire
(p. 65)





PLAGES

La *playa* (plage) est l'atout clé qui attire chaque année des millions de vacanciers dans les îles Canaries. Les stations balnéaires du sud de Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura et la Grande Canarie tirent parti de plages splendides, quoique touristiques, tandis qu'El Hierro, La Palma et La Gomera recèlent des criques de sable noir. On peut se baigner presque toute l'année, mais il faut se méfier des courants de l'Atlantique. Les magnifiques piscines naturelles qui parsèment les rivages volcaniques des îles sont, elles aussi, un régal.



Nord ou Sud ?

Les côtes méridionales des îles bénéficient d'un climat plus chaud et plus ensoleillé, idéal pour les amateurs de plage, mais sont, de ce fait, davantage urbanisées. Le Nord réserve des coins plus sauvages et tranquilles.



Accessibilité

Les Canaries font de grands progrès pour rendre leurs plages plus accessibles aux handicapés, en particulier dans les zones balnéaires prisées ; beaucoup disposent de rampes et de fauteuils roulants amphibies.



Plages isolées

Pour qui souhaite fuir la foule, des chemins côtiers mènent vers des plages retirées où l'on ne peut se rendre qu'à pied.

DE GAUCHE À DROITE : PHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK © PHIL CREAM A/ALAMY STOCK PHOTO © ZU SANCHEZ PHOTOGRAPHY/GETTY IMAGES ©





NOTRE SÉLECTION

Baignade, paddle et même randonnée autour des criques de sable blond paradisiaques de **1 Punta del Papagayo**, à Lanzarote. (p. 118)

Les superbes **2 dunes de Maspalomas**, une vaste réserve naturelle dans le sud de la Grande Canarie. (p. 66)

Les belles plages peu développées, l'atmosphère bohème et le kitesurf à **3 El Médano**, sur la côte sud-ouest ensoleillée de Tenerife. (p. 178)

La magie du coucher de soleil au-dessus des **4 dunes de Corralejo** qui ondulent dans le nord de Fuerteventura. (p. 89)

Les piscines naturelles et le kiosque décontracté face à la mer de **5 La Maceta**, sur la côte nord escarpée d'El Hierro. (p. 238)



Mercado de Vegueta (p. 55)

CUISINE CANARIENNE

Où que vous alliez, manger au restaurant est toujours un plaisir. Oubliez les idées reçues sur la cuisine médiocre des stations balnéaires : les Canaries sont désormais réputées pour leur scène gastronomique florissante, qui intègre des saveurs du monde entier. Vous trouverez de tout, des classiques d'inspiration latino-américaine aux recettes modernes et créatives de grands chefs locaux.

Saisonnalité

La cuisine canarienne a pour base des produits de saison extra-frais, comme les fruits tropicaux en été et certains légumes en hiver entrant dans la composition de ragoûts.

Marchés

De nombreux marchés approvisionnent les cuisines de l'archipel. C'est l'endroit idéal pour faire ses courses ; on y trouve aussi des comptoirs de restauration. (p. 268).

NOTRE SÉLECTION

Un repas raffiné au **1 Rincón de Juan Carlos** (p. 177), un restaurant de Tenerife étoilé au Michelin.

Découvrir les secrets de fabrication de l'emblématique **2 mojo** (sauce épicée) sous la conduite d'une experte à La Gomera. (p. 201)

Les spécialités canariennes maison des **3 guachinches** (gargotes traditionnelles), particulièrement populaires à La Orotava, dans le nord de Tenerife. (p. 162)

Apprendre à **4 faire du fromage de chèvre artisanal** à Fuerteventura, lieu de production du *queso majorero*. (p. 103)

Les marchés animés, comme le **5 Mercado de Vegueta** (p. 55) à Las Palmas, le **Mercado de Nuestra Señora de África** (p. 146) à Santa Cruz de Tenerife ou les *mercadillos* hebdomadaires des villages.



ART

Les paysages volcaniques éblouissants des Canaries ont inspiré au fil des siècles d'innombrables artistes. Les mystérieux motifs géométriques inscrits sur les parois de grottes habitées par les Guanches, avant la colonisation espagnole, constituent la plus ancienne forme artistique connue à ce jour dans l'archipel. Aujourd'hui, des œuvres de street art audacieuses côtoient des musées d'art moderne et contemporain de premier plan conçus par des architectes de renom.



NOTRE SÉLECTION

Les œuvres et l'esprit de l'enfant chéri de Lanzarote à la

1 Fundación César Manrique (p. 115), maison et centre de création conçus par l'artiste.

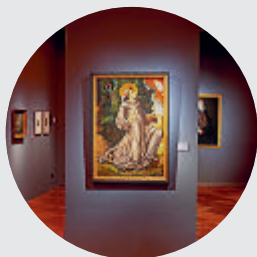
Les expositions d'art contemporain et l'architecture avant-gardiste du **2 TEA** à Santa Cruz de Tenerife. (p. 145)

Les peintures rupestres indigènes du site archéologique de la **3 Cueva Pintada** à Gáldar, sur la Grande Canarie. (p. 79)

Le quartier de pêcheurs de **4 La Ránilla** à Puerto de la Cruz (Tenerife), dont les fresques de street art égayent les maisons anciennes. (p. 160)

Une des expositions pointues du **5 Centro Atlántico de Arte Moderno** à Vegueta, cœur historique de Las Palmas. (p. 56)

A GAUCHE : ADOLF MARTINEZ SOLER/SHUTTERSTOCK © ;
A DROITE : MARTIXU/SHUTTERSTOCK ©



Musées

Certains des meilleurs musées insulaires proposent des visites guidées gratuites. Il est parfois nécessaire de réserver.



Street art

L'art urbain fleurit, notamment dans les villes moins touristiques telles que Santa Cruz de Tenerife et Puerto del Rosario.



César Manrique

Le génie de l'architecture canarienne, natif de Lanzarote, a laissé dans tout l'archipel des réalisations d'inspiration écologique, dont beaucoup exploitent la roche volcanique.



ACTIVITÉS DE PLEIN AIR

Avec des températures douces tout au long de l'année et une diversité de paysages à couper le souffle, les Canaries font la part belle aux activités de plein air. La mer occupe une place essentielle, avec un large choix de sports nautiques, tandis que des centaines de sentiers pédestres, pour beaucoup chargés d'histoire, sillonnent les îles.



Randonnée

Des douces promenades côtières aux randonnées à travers la *laurisilva* (forêt subtropicale humide) jusqu'au sommet d'El Teide, point culminant de l'Espagne, les Canaries combinent les marches (p. 39).



Activités nautiques

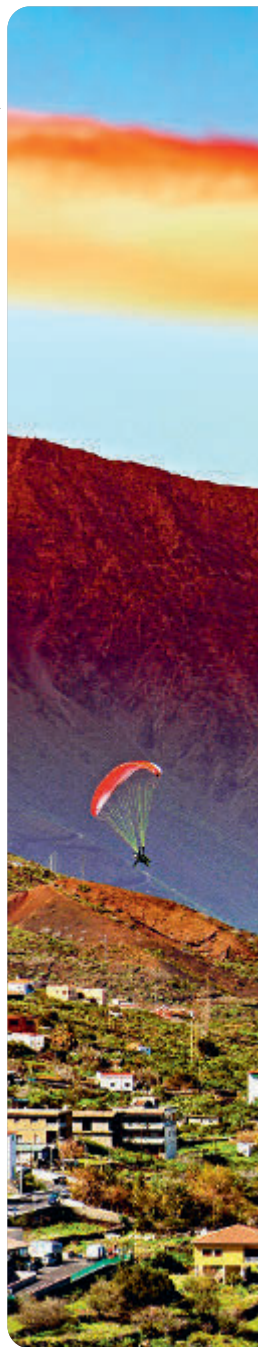
Longez les côtes splendides en kayak ou en paddle ou essayez-vous à des disciplines riches en sensations fortes comme le surf, le kitesurf, le wingfoil et la plongée, pour n'en citer que quelques-unes.



Sports d'aventure

Si vous n'avez pas le pied marin, le parapente, la spéléologie, le cyclotourisme, le VTT et les excursions en buggy font partie des options alternatives.

DE GAUCHE À DROITE : RUBEN EARTH/GETTY IMAGES ©, ALEXILENA/SHUTTERSTOCK ©, ERNESTO R. AGUIRRE/GETTY IMAGES ©





NOTRE SÉLECTION

Les sentiers de randonnée parcourant le paysage lunaire du **1 Parque Nacional del Teide** à Tenerife. (p. 169)

Dompter les fameuses vagues de surf de **2 Famara** (p. 126), dans le nord de Lanzarote, ou de Corralejo (p. 91), sur Fuerteventura.

Le survol en **3 parapente** du relief volcanique d'El Hierro (p. 241) ou de Tenerife (p. 179).

Les itinéraires à pied jusqu'aux monolithes sacrés des Guanches, le **4 Roque Nublo** (p. 76) et le Roque Bentayga (p. 77), dans le centre de la Grande Canarie.

Une **5 plongée** dans la réserve du Mar de las Calmas autour d'El Hierro pour voir des grottes sous-marines et des requins-baleines. (p. 246)



ÉCHOS DU PASSÉ

L'histoire des Canaries commence par l'énorme éruption volcanique dont naquit Fuerteventura il y a 20 millions d'années. L'archipel vit ensuite l'arrivée des Guanches originaires d'Afrique du Nord à partir du II^e siècle de notre ère, puis la conquête européenne au XV^e siècle ouvrit la voie à la colonisation des Amériques. Partout dans les îles, d'importantes traces du passé subsistent.



Sites indigènes

Des vestiges disséminés sur l'ensemble du territoire mettent en lumière la culture des Guanches, peuple berbère d'éleveurs de chèvres et de moutons.



Musées locaux

Nombre de bourgades possèdent un musée dont la collection donne un aperçu intéressant de l'histoire régionale.



Villages perchés

Les vieux villages sur les hauteurs en retrait des côtes conservent l'architecture la plus traditionnelle et sont particulièrement riches en sites historiques.

DE GAUCHE À DROITE : NIKFOROV ALEXANDER/SHUTTERSTOCK ©, DAVID HERRAEZ CALZADA/SHUTTERSTOCK ©, KOTANGENS/GETTY IMAGES ©





NOTRE SÉLECTION

Le **1 Museo de Naturaleza y Arqueología** de Santa Cruz, connu pour ses momies guanches, tient d'une remontée dans le temps. (p. 147)

Les mystérieux pétroglyphes des Bimbaches à **2 El Julan**, accessibles à pied ou en 4x4, sur la côte reculée d'El Hierro. (p. 249)

Le centre historique parfaitement préservé de **3 La Laguna**, inscrit au Patrimoine mondial, dans le nord de Tenerife. (p. 151)

4 Teguisse, l'ex-capitale et l'une des villes les plus anciennes de l'archipel, à Lanzarote. (p. 122)

Une balade dans les quartiers de **5 Vegueta et Triana**, témoins de l'histoire coloniale, à Las Palmas de Gran Canaria. (p. 55)



ESPACES NATURELS PROTÉGÉS

On est souvent surpris de constater que de larges portions du territoire volcanique des Canaries demeurent sauvages et presque désertes. Sur chacune des îles, beaucoup de ces superbes espaces vierges sont officiellement protégés, formant ainsi un refuge pour la faune et la flore locales, dont des espèces endémiques. C'est pourquoi une immersion au cœur de la nature fait partie des expériences incontournables.



Parcs nationaux

Les Canaries abritent quatre des 16 parcs nationaux espagnols, auxquels s'ajoutent des parcs naturels et des réserves marines.



Faune

Des oiseaux aux cétacés, les occasions d'observer des animaux ne manquent pas – recourez aux services de prestataires ayant des pratiques responsables.



Surtourisme

Ces dernières années, l'excès de touristes a commencé à susciter des inquiétudes, surtout à Tenerife. Reportez-vous p. 264 pour des conseils sur la manière d'explorer les îles de manière responsable.

DE GAUCHE À DROITE : JOSE ARCOS AGUILAR/SHUTTERSTOCK ©, PIOTR WAWRZYNIAK/SHUTTERSTOCK ©, WEST END4/GETTY IMAGES ©





NOTRE SÉLECTION

L'ascension du **1 Pico del Teide** (3 718 m), la plus haute montagne d'Espagne, qui domine le parc national du même nom. (p. 171)

Les baleines et dauphins du premier **2 Site du patrimoine baleinier**, accessible depuis Tenerife et La Gomera. (p. 177)

Traverser à pied la belle *laurisilva* du **3 Parque Nacional de Garajonay**. (p. 191), sur La Gomera.

Les nombreux itinéraires de randonnée au cœur de La Palma, dans le luxuriant **4 Parque Nacional de la Caldera de Taburiente**. (p. 214)

Une marche avec un garde forestier ou un circuit en bus dans les paysages lunaires du **5 Parque Nacional de Timanfaya**. (p. 128)



EN FAMILLE

Fortes d'une myriade de plages baignées de soleil et de nombreuses activités à portée de main, les Canaries se classent parmi les destinations familiales courues d'Europe. Les grandes îles à vocation balnéaire comme la Grande Canarie, Tenerife, Fuerteventura et Lanzarote ont la préférence, mais les trois petites îles restantes ont aussi ce qu'il faut pour divertir les enfants de tous âges et leurs parents.

De l'observation des baleines, riche en émotions, aux parcs aquatiques où se défouler, vos têtes blondes ne risquent pas de s'ennuyer.



Plages

Les plages les plus adaptées aux familles, avec eaux calmes et équipements, se concentrent surtout dans les stations balnéaires du Sud, mais il existe maints autres endroits où se rendre avec les siens.



Heures des repas

Les Canariens ne mangent pas aussi tard que les Espagnols du continent, ce qui facilite un peu l'adaptation des plus jeunes. Beaucoup de restaurants ont des menus enfants.



Animaux

Pensez-y à deux fois avant de visiter les attractions familiales susceptibles de menacer le bien-être des animaux. Mieux vaut opter plutôt pour des excursions responsables à la rencontre des baleines ou des oiseaux en compagnie de spécialistes de la faune.

DE GAUCHE À DROITE : MADYA/EUGENE/SHUTTERSTOCK © PAWEŁ KAZMIERCZAK/SHUTTERSTOCK © BABAK JAFRESH/GETTY IMAGES ©



NOTRE SÉLECTION

Un tour en buggy dans les dunes de **1 Corralejo**, avant un moment de détente sur l'une des plages de rêve de Fuerteventura. (p. 88)

Voir des orques, des dauphins et autres créatures lors d'une excursion en bateau menée par un biologiste marin sur le premier et unique **2 Site du patrimoine baleinier** (Whale Heritage Site) classé d'Europe, au large du littoral sud-ouest de Tenerife. (p. 177)

Un circuit en bus sinueux dans les paysages lunaires du **3 Parque Nacional de Timanfaya**, à Lanzarote, plaira sans nul doute aux voyageurs en herbe. (p. 128)

La détente sur les plages bordées de dunes de **4 Maspalomas**, dans le sud de la Grande Canarie. (p. 66)

Participer à une sortie astronomique à **5 La Palma**, première réserve Starlight à avoir été ainsi reconnue au monde. (p. 220)



FÊTES ET FESTIVALS

Dynamiques et ensoleillées, les Canaries aiment s'amuser et, comme ailleurs en Espagne, le sens de la *fiesta* est profondément ancré dans la culture locale. Le grand carnaval endiablé marque le temps fort du calendrier, mais quel que soit le moment de l'année, il y a toujours un événement festif au programme.



NOTRE SÉLECTION

Le plus grand **1** **carnaval** d'Espagne à Santa Cruz de Tenerife ou ceux des autres îles. (p. 148)

La **2** **Winter Pride** qui se déroule pendant une semaine en novembre à Maspalomas, sur la Grande Canarie. (p. 69)

Les immenses tapis de fleurs et de sable qui décorent les rues lors du **3** **Corpus Christi** (Fête-Dieu), en particulier à La Orotava. (p. 160)

Les concerts classiques du **4** **Festival Internacional de Música de Canarias**, à Santa Cruz de Tenerife et Las Palmas de Gran Canaria. (p. 31)

L'émouvante **5** **Bajada de la Virgen** (descente de la Vierge) à El Hierro, La Gomera ou La Palma. (p. 240)



Carnaval

Interdit sous la dictature franquiste, durant laquelle il se tenait en douce, l'éclatant carnaval fait partie intégrante de l'identité canarienne et bat son plein dans toutes les îles en février/mars.



Fêtes religieuses

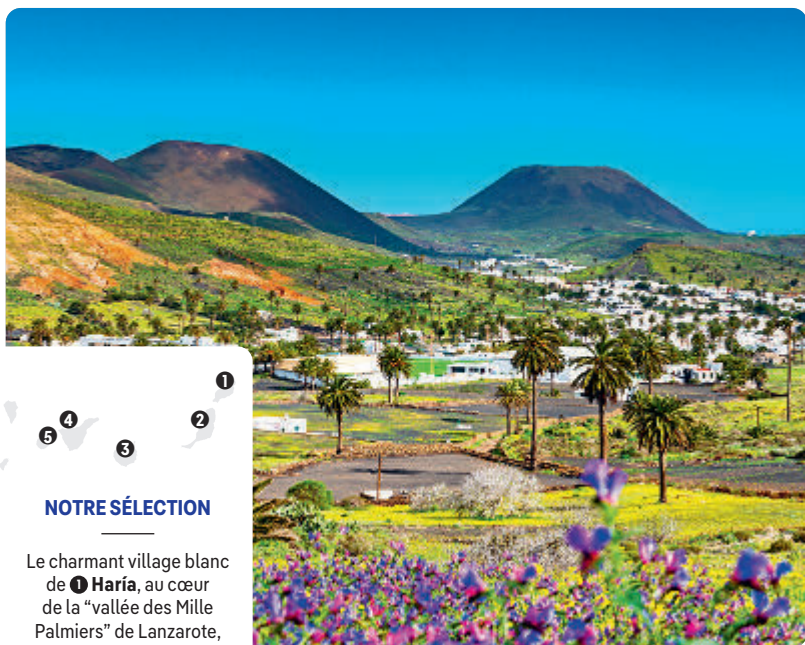
La plupart des fêtes traditionnelles de l'archipel ont une origine catholique, nombre d'entre elles célébrant des saints patrons ayant accompli des miracles.



Événements LGBTQI+

Les Canaries figurent parmi les destinations phares de la communauté gay, surtout la Grande Canarie, ce qui se traduit par une cohorte de fêtes et de festivals.

À GAUCHE : ALDIS TOOME / SHUTTERSTOCK © ;
À DROITE : SALVADOR AZNAR / SHUTTERSTOCK ©



Haría (p. 132)

NOTRE SÉLECTION

Le charmant village blanc de **1 Haría**, au cœur de la “vallée des Mille Palmiers” de Lanzarote, où vécut l'artiste canarien César Manrique. (p. 132)

2 Betancuria, la capitale originelle de Fuerteventura, construite au début du XV^e siècle dans une vallée de l'arrière-pays parsemée de palmiers. (p. 101)

Le ravissant village de **3 Tejeda**, d'où l'on peut gagner en voiture ou à pied la Caldera de Tejeda, au centre de la Grande Canarie. (p. 73)

L'ancien port de commerce de

4 Garachico, sur la côte nord de Tenerife, qui fut dévasté par une éruption volcanique au XVIII^e siècle. (p. 164)

Les rues pavées et l'architecture canarienne du XVIII^e siècle d'**5 Agulo**, l'un des plus vieux villages de La Gomera. (p. 188)



VILLAGES

Loin des stations balnéaires et des villes animées des Canaries subsistent des *pueblos* (villages) éparpillés, où la vie s'écoule à un rythme détendu, avec généralement pour épicerie une place arborée à l'ombre d'une vieille église. Si beaucoup de ces petites localités remontent aux débuts de la colonisation européenne, certaines étaient à l'origine des lieux de peuplement autochtone.

Plus beaux villages

Betancuria, Tegui et Tejeda sont sur la liste de l'association Los Pueblos Más Bonitos de España, qui œuvre pour la promotion et la préservation du patrimoine culturel rural.

En blanc ou en couleurs

Les villages des îles orientales sont pour la plupart blanchis à la chaux, d'où le nom de *pueblos blancos*. Ceux de Tenerife et des îles occidentales arborent en revanche des maisons pastel.

LES ÎLES DE L'ARCHIPEL

Composez votre voyage selon vos envies.

La Palma

LA "ISLA BONITA"

Connue pour ses paysages préservés, cette île abonde en sentiers de randonnée paisibles, en féeriques *laurisilvas* (forêts subtropicales humides) et en jolies bourgades colorées. Au sud, elle présente un visage volcanique austère marqué par une éruption récente, dont les habitants ont su tirer parti.

p. 204

La Palma
p. 204

Tenerife

LA GRANDE DAME DES CANARIES

L'île la plus populaire des Canaries a tout pour elle : des plages ensoleillées, des vagues idéales pour le surf, et de beaux sites où s'adonner à la randonnée, au vélo et aux sports d'aventure. Elle compte aussi le plus haut pic d'Espagne et un superbe parc national. Sa culture est dynamique, et sa scène gastronomique est l'une des meilleures de l'archipel.

p. 138

Santa Cruz
de Tenerife ✪
p. 142

Tenerife
p. 138

La Gomera
p. 182

El Hierro
p. 228

El Hierro

UNE ÎLE SAUVAGE

L'île la plus sauvage, la plus calme et la plus isolée des Canaries se distingue par ses falaises volcaniques, sa *laurisilva* brumeuse et son littoral battu par l'Atlantique. Ses chemins ancestraux et ses paysages sculptés par la lave attirent les randonneurs, les cyclistes et les amateurs d'aventures singulières. Son charme décontracté et son inclination pour l'écologie participent largement de son attrait.

p. 228

La Gomera

RANDONNÉE ET PLAGES ENSOLEILLÉES

Surmontée d'un parc national extraordinaire, l'île affiche quelques-uns des plus beaux sentiers de randonnée des Canaries. Elle se caractérise par son charme rural, les explorations à un rythme paisible auxquelles elle se prête et la possibilité de se perdre dans des forêts en cascade et de fascinantes vallées. Ne manquez pas ses villages colorés, ses fêtes locales et ses plages volcaniques tranquilles.

p. 182

Lanzarote

UNE BEAUTÉ ENCHANTERESSE, POUR LES AMATEURS D'ART ET DE PLAGE

La plus orientale des îles Canaries associe, à une riche énergie artistique, des plages balayées par les vagues, des villages chaulés et des paysages lunaires aux courbes formées par la lave. Elle est parfaite pour se détendre au soleil, partir à l'aventure et s'adonner aux sports nautiques. On y trouve aussi de beaux hébergements et une scène gastronomique en plein essor.

p. 108

Lanzarote
p. 108

**Las Palmas
de Gran Canaria**

★ p. 52

Grande Canarie
p. 48

Grande Canarie

LE CONTINENT EN MINIATURE

Le plus difficile, sur cette île, consiste à choisir par où commencer, qu'il s'agisse de profiter de l'animation urbaine de la plus grande ville de l'archipel (Las Palmas) et de sa vie nocturne, ou d'explorer les montagnes dans les terres, ponctuées de villages typiques et de monolithes volcaniques.

p. 48

Fuerteventura
p. 84

Fuerteventura

SABLE, SURF ET SOLITUDE

Les jolies plages, les dunes de sable ondulantes et la culture dynamique du surf sont les atouts de l'île la plus ancienne de l'archipel. Ce joyau a aussi l'attrait de ses villes historiques, de ses festivals et de ses riches traditions.

p. 84

ITINÉRAIRES

Îles de l'Est

Durée : 8 jours

Reliées par un ferry rapide, les deux îles les plus à l'est de l'archipel offrent un concentré de paysages volcaniques, de plages ensoleillées et de sports nautiques. Lanzarote étant assez petite, il est possible d'y rayonner à partir d'un même point de chute, par exemple Teguise, très centrale. À l'inverse, Fuerteventura, plus vaste, mérite de prévoir plusieurs lieux de séjour.

1

TEGUISE 1 JOUR

Débutez par la visite de la jolie **Teguise** (p. 122), ancienne capitale de Lanzarote et base idéale pour découvrir toute l'île. Les rues pavées y sont jalonnées de bâtiments historiques chaulés, d'élégants cafés et de galeries d'art. Non loin se trouve l'incontournable **Fundación César Manrique** (p. 115). Ne manquez pas les couchers de soleil à **Famara** (p. 126), haut lieu du surf, où s'initier à la glisse.

 **Détour :** faites une halte à **Arrecife** (p. 112), bourgade à l'ambiance décontractée. Découvrez-y l'histoire de Manrique. 1-2 heures

2

HARÍA ET LE NORD DE LANZAROTE 1 JOUR

Explorez le Nord, sauvage, de Lanzarote. En voiture, rejoignez la commune de **Haría** (p. 132) où vous visiterez la **Casa-Museo César Manrique** (p. 132) avant de déjeuner sur la plage d'**Arrieta** (p. 133). Baignez-vous ensuite dans les plus belles piscines naturelles de l'île à **Punta Mujeres** (p. 133) et/ou randonnez sur le **Volcán de la Corona** (p. 134). Puis, rentrez à Teguise.

 **Détour :** prenez le ferry pour l'**Isla Graciosa** (p. 135), ourlée de plages, et passez-y la journée.

3

PARQUE NACIONAL DE TIMANFAYA ET LA GERIA 1 JOUR

Découvrez les paysages lunaires du parc national de **Timanfaya** (p. 128), à Lanzarote, en faisant le circuit en bus ou en réservant une randonnée avec un guide. Puis, dirigez-vous au sud pour visiter les domaines viticoles de **La Geria** (p. 127), tels que la **Bodega Los Bermejos** et **Vega de Yucco**. Passez la nuit à Teguise.

 **Détour :** non loin, le **Parque Natural de los Volcanes** se prête à de belles randonnées, notamment le tour de la **Caldera Blanca** (p. 129). 3-4 heures

4

SUD DE LANZAROTE 1 JOUR

Traversez de beaux villages du sud, tels **Yaiza** (p. 120), **Femés** (p. 120) ou **El Golfo** (p. 236) en chemin vers la réserve naturelle de **Punta del Papagayo** (p. 118). Baignez-vous, faites du snorkeling ou du kayak, avant de prendre le ferry à **Playa Blanca** (p. 119) pour Fuerteventura.

 **Détour :** Explorez les **Salinas de Janubio** (p. 119) et déjeunez au **Mirador de las Salinas** (p. 120).

2-3 heures



INNAFOTOART/SHUTTERSTOCK ©

Parque Nacional de Timanfaya (p. 128)



5

CORRALEJO 2 JOURS

Légardez sur le sable doré des **dunes de Corralejo** (p. 89), explorez ce site protégé en **buggy** (p. 88) ou **surfez** (p. 91, photo). De Corralejo, vous pourrez rejoindre la tranquille bourgade d'**El Cotillo** (p. 93), et **Lajares** (p. 96), village cher aux surfeurs, ou bien randonner sur le **Calderón Hondo** (p. 96).

Détour : Passez la journée sur l'**Isla de Lobos** (p. 90), pour faire du snorkeling, nager et marcher. 1 jour



6

LA OLIVA 1 JOUR

Séjournez à **La Oliva** (p. 95) et admirez le **mont Tindaya** (p. 96, photo), un sommet sacré. Non loin vous gagnerez la capitale historique de l'île, **Betancuria** (p. 101), et son **Museo Arqueológico** (p. 102), puis la petite ville de **Pájara** (p. 106) et ses **Cuevas de Ajuy** (p. 102), des grottes vieilles de millions d'années.

Détour : Admirez l'art en plein air à **Puerto del Rosario** (p. 94). 1-2 heures



7

PENÍNSULA DE JANDÍA 1 JOUR

Après la **Playa de Cofete** (p. 100), immense plage protégée, rejoignez le **phare de la Punta de Jandía** (p. 98), isolé, initiez-vous au kitesurf ou au windsurf à **Sotavento** (p. 100, photo), ou détendez-vous sur la plage de **Morro Jable** (p. 99). Comptez 1 jour minimum pour ne rien manquer de cette partie de Fuerteventura, et vous prélasser à l'envi sur les plages du Sud.

ITINÉRAIRES

Grande Canarie et La Palma

Durée : 10 jours

Un itinéraire tout en contrastes, de l'animation de la Grande Canarie à la nature de la discrète La Palma. Sur la première, profitez des plages de sable doré, des sommets au relief accidenté et de l'énergie de la ville de Las Palmas, puis envollez-vous pour La Palma, où randonner, faire du vélo et observer les étoiles entre autres aventures de plein air.



1 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA ⌚ 2 JOURS

Passez quelques jours dans la plus grande ville des Canaries. Flânez dans les deux quartiers historiques de **Vegueta** (photo) et **Triana** (p. 55), lézardez sur la **Playa de Las Canteras** (p. 57) et profitez de la scène culinaire, des boutiques élégantes et des marchés animés.

👉 Détour : juste au sud de Las Palmas, visitez **Telde** (p. 60), l'une des plus anciennes villes de l'île, souvent ignorée. ⌚ 2-3 heures



2 CALDERA DE TEJEDA ⌚ 1 JOUR

Enfilez vos chaussures de randonnée, puis direction les monuments naturels de la **Caldera de Tejeda** (p. 72), notamment deux monolithes : le **Roque Nublo** (p. 76, photo) et le **Roque Bentayga** (p. 77). Passez la nuit dans la charmante ville chaulée de **Tejeda** (p. 73).

👉 Détour : faites une excursion à **Gáldar**, ville ancienne qui abrite la **Cueva Pintada** (p. 79), une grotte aux parois ornées d'art préhispanique. ⌚ ½ journée



3 MASPALOMAS ⌚ 2 JOURS

Sur la côte sud baignée de soleil, vous pourrez lézarder sur les **dunes de sable** (p. 66, photo), observer les étoiles depuis le **Barranco de Fataga** (p. 71), faire la fête au **Yumbo** (p. 69), centre commercial et de divertissement LGBTQI+, prendre un bateau-taxi pour une traversée depuis le port de pêche de **Puerto de Mogán** (p. 70), et bien plus encore.

👉 Détour : randonnez dans le **Barranco de Guayadeque** (p. 62), canyon à la riche biodiversité et important site archéologique. ⌚ ½ journée



4

SANTA CRUZ DE LA PALMA 🕒 2 JOURS

Baladez-vous dans le **centre historique de la capitale** (p. 219, photo), riche d'architecture canarienne ; visitez des musées et dînez dans d'excellents restaurants. Session de **kite** (p. 222) au large de la plage de sable noir ou de **plongée** (p. 222) à Los Cancajos, la station voisine, vous attendent en prime.

👉 **Détour** : explorez la belle région du **nord de l'île** (p. 210) autour de San Andrés et de Barlovento. 🕒 ½ journée



5

PARQUE NACIONAL DE LA CALDERA DE TABURIENTE 🕒 2 JOURS

Séjournerez à El Paso ou à Los Llanos pour explorer le **parc national** (p. 214, photo), fort de quelques-uns des **meilleurs sentiers de randonnée** (p. 208) des Canaries. Mentionnons aussi l'**observation des étoiles** (p. 220), exceptionnelle, le VTT et le vélo.

👉 **Détour** : faites un tour au **Mercadillo del Agricultor de Puntagorda** (p. 213). Le marché a lieu uniquement le week-end. 🕒 2-3 heures



6

SUD DE LA PALMA 🕒 1 JOUR

Accompagné d'un guide, randonnez jusqu'au **Tajogaite**, le plus jeune volcan de La Palma (p. 223), puis mettez le cap sur le sud de l'île et ses paysages austères baignés de soleil. En séjournant à **Fuencaliente** (p. 226), vous pourrez randonner autour du **Volcán San Antonio** (p. 225), vous attaquer à la **Ruta de los Volcanes** (p. 225, photo), visiter les **domaines viticoles** (p. 212) ou faire du **kayak** (p. 222) au départ d'El Remo.

ITINÉRAIRES

Tenerife, La Gomera et El Hierro



Durée : 2 semaines

Admirez la beauté du nord de Tenerife et les deux îles du sud-ouest de l'archipel au cours de cet itinéraire axé sur les activités de plein air. Si vous avez peu de temps, vous pouvez faire une excursion à la journée à La Gomera depuis Tenerife. L'avion (via l'aéroport de Tenerife Norte) est le moyen de transport le plus rapide pour se déplacer de La Gomera à El Hierro. En planifiant bien les horaires des traversées, il est aussi possible de relier La Gomera à El Hierro par les eaux, avec un changement de ferry à Los Cristianos (Tenerife).



1 SANTA CRUZ DE TENERIFE 🕒 2 JOURS

Flânez sur les places, dans les jardins et les rues de la capitale (photo). Visitez le **TEA** (p. 145), faites un tour au **Mercado de Nuestra Señora de África** (p. 146) et apprenez-en plus sur le **carnaval** (p. 148). La scène culinaire est incontournable. **La Laguna** (p. 151) se rejoint aisément en tramway.

Détour : direction les **monts Anaga** (p. 155) pour randonner. 🕒 1 jour



2 GARACHICO 🕒 2 JOURS

Mettez le cap sur la côte sauvage du nord de Tenerife. En route, admirez les bâtiments historiques de **La Orotava** (p. 156) et faites halte dans un **domaine viticole** (p. 159). Passez deux nuits dans la jolie ville de **Garachico** (p. 164, photo), d'où se baigner dans les **piscines naturelles** (p. 167) et découvrir la **Punta de Teno** (p. 166).

Détour : promenez-vous dans le **Parque Rural de Teno** (p. 167). 🕒 1 jour



3 PARQUE NACIONAL DEL TEIDE 🕒 1 JOUR

Si vous planifiez de faire l'ascension du **sommet du Teide** (p. 170, photo), achetez votre permis des mois à l'avance ; sinon prenez le **téléphérique** (p. 170). Vous pourrez aussi arpenter la boucle prisee des **Roques de García** (p. 172). **Vilaflor** (p. 173) est la base idéale pour passer la nuit en montagne.

Détour : kitesurf et plages nudistes à **El Médano** (p. 178). 🕒 1 jour